

Gemeindekurier

zugestellt durch Post.at

Pottenstein



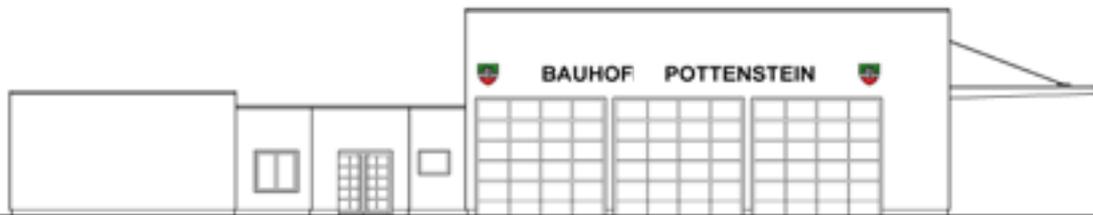
Fahrafeld

Amtliche Mitteilung

September 2012



Spatenstich Neubau - Bauhof



**Schülerlotsen DRINGEND
gesucht!** nähere Infos siehe Seite 5



**Liebe
GemeindegewürterInnen und
sehr geehrte Leser unseres
Gemeindegewürteres.**

Sie haben hoffentlich die schöne Sommerzeit nutzen können, Kraft für den Herbst und Winter zu tanken und, um wieder voll Elan an die Arbeit oder zur Schule zu gehen.

Erfreuliches ist am 8.9. erfolgt, unser Mitarbeiter Daniel Pongratz, der einerseits in unserer Gemeinde für soziale Belange aber auch für die Postpartnerschaft zuständig ist, hat seiner Michaela (für all jene, die dies nicht wissen sollten, meine Tochter) das JA-Wort gegeben. Auf dem sehr schönen Areal der Firma BLAZEK wurde im Kreise der Kollegenschaft, Familie und Freunden, im englischen Garten eine wahrliche Traumhochzeit erlebt. Wir wünschen den Beiden alles Gute auf ihrem gemeinsamen Weg.



Der Sommer ist in unserem Pottenstein ganz im Zeichen der Gründung unserer neuen Kommunalbetriebs Gesellschaft gestanden. Wie schon im letzten Gemeindegewürter berichtet, wären sonst u.a. ab dem 1. 9.2012 der Vorsteuervorteil für unsere Gemeinde verloren gegangen, sowie viele weitere Vorteile nicht zu erzielen. Dazu war es erforderlich, die Vorarbeiten und den Baubeginn samt Spatenstich des neuentstehenden Bauhofes am Areal der bisherigen Altstoffsammelstelle anzutreiben, damit wir auch bei diesem Projekt bzw. Objekt, in Zukunft den Vorsteuervorteil erhalten können. Sehr erfreut war ich, dass die Bürgermeister unserer Region zum Spatenstich gekommen sind (siehe Titelbild), was bestätigt, dass der Regionsgedanke fernab von Parteipolitik von uns gelebt wird, wovon sich in vielen Bereichen der Parteipolitik ein Scheibchen abgeschnitten werden könnte, ganz egal ob im Bund, Land, aber auch innerhalb vieler Kommunen. Leider wurden bei den ersten Aushubarbeiten für den Bauhof einige Altstoffe gefunden, eine rostige Mopedfelge, eine halbe VW Käfer-Stoßstange und ein paar unidentifizierbare, rostige, verbeulte Metallteile und ein paar Glasflaschen, was uns sofort dazu bewegte, sicherheitshalber ein Bodengutachten erstellen zu lassen, welches Unbedenklichkeit attestierte.

Jedoch wurde seitens einer Gemeindegewürterin der Opposition ein angeblicher Fund von Ölfässern bei der BH Baden angezeigt, was in keinsten Weise der Tatsache entspricht – jedoch zur Folge hatte, dass seitens der BH Baden, Abt. Anlagen und Wasserrecht weitere Grabungen und Atteste vom Sachverständigen Dr. Nikoopour abverlangt wurden, welche aber ebenfalls zu dem gleichen Ergebnis führten, dass es sich lediglich um vor 1989 anscheinend entsorgte Altstoffe handelte, welche Schrott zuzuordnen waren und problemlos entsorgt werden hätten können, jedoch aufgrund dieser Anzeige bei der BH Baden Mehrkosten für unsere Gemeinde im Bereich von

zigtausend Euro entstanden sind, welche nun mit Ihren Steuergeldern bezahlt werden müssen. Solche Angelegenheiten sollten ganz und gar kein parteipolitisch motiviertes Thema sein, denn dies geht auf Kosten der Bevölkerung und wir hätten mit diesem Geld sinnvolle Arbeiten für unsere Gemeinde machen können.

Grosses Lob gebührt den Gemeindegewürtern Gerhard Gorsek, Adi Oboril und Reinhard Datler, sowie GR a.D., meinem Vater, Helmut Schweiger.



Genauso wie bei der Erneuerung des Steges in Fahrafeld im letzten Jahr, haben diese vier fleißigen Herren wieder keine Mühen gescheut, um die Triestingbrücke im Bereich des Bahnhofes zu sanieren. „Taten statt Worte in irgendwelchen Schriftstücken“, ist immer wieder das



Motto dieser verdienten Gemeindegewürtern, wofür ich mich im Namen aller Gemeindegewürter herzlichst bedanken möchte.

Ihr Bgm. Manfred Schweiger

Stets gerne um Ihre Anliegen bemüht

**Redaktions-
schluss für
die nächste
Ausgabe**



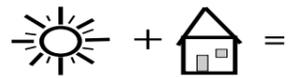
**19. Nov.
2012**

REISCHER

TV-SERVICE ■ ■ ■
ANTENNENBAU

ELEKTRO-INSTALLATIONEN

2563 POTTENSTEIN ☎ 02672/ 88800
85433



Sonnenhaus!

Bei uns sind Ihre Kinder ab dem 1. Lebensjahr bis zum Kindergartenbeginn willkommen! Wir unterstützen die Kinder beim Selbstständig werden und haben dabei jede Menge Spass.

Öffnungszeiten: 7:00 bis 16:00 Uhr ganzjährig geöffnet, außer zu Weihnachten

In allen Schulferien bieten wir auch zusätzlich eine Ferienbetreuung für ältere Kinder an!

Wir freuen uns auf Sie und Ihre Kinder!

Tel.Nr.: 02672/82910 Kidspoint

Schülernachmittagsbetreuung

Im Schülerhort Pottenstein werden Schulkinder im Alter von 6 - 11 Jahren von einem diplomierten Kindergarten- und Hortpädagogen betreut. Die Kinder erledigen nach einem warmen Mittagessen ihre Hausübungen und haben die Möglichkeit ihre Bedürfnisse durch ein vielseitiges Angebot an Beschäftigungsmöglichkeiten zu stillen.

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen gerne während den Öffnungszeiten unter der Telefonnummer: 02672/84309 zur Verfügung!

Neuanmeldungen sind auch am Gemeindeamt bei Herrn Pongratz 02672/82424-33 möglich!

Öffnungszeiten: September - Juni
von Montag - Freitag jeweils 10:30 - 17:00 Uhr
An schulfreien Tagen einschließlich die ersten
3 Juliwochen: von 8:00 - 16:00 Uhr

Maler- & Bodenlegerbetrieb
HACKER
 Ges.m.b.H.
 Malerei • Anstrich • Fassaden
 Bodenbeläge • Verlegung • Reinigung
 Vollwärmeschutz
2563 Pottenstein • Hainfelderstr. 13
 02672 / 826 21 www.malerei-hacker.at
 e-mail: malerbetrieb.m.hacker@aon.at

Dorfladen
 Regionale Lebensmittel und Bio-Produkte
 Bio-Fleisch und Dornauer
 Fisch auf Bestellung
 Frisches Obst und Gemüse
 Lotto-Toto, Zeitungen
 Raucherbedarfsartikel
POTTENSTEIN
 Anna Lauterböck &
 Wolfgang Lischka
 Hauptplatz 2
www.dorfladen-pottenstein.at
 0680/125 0 860 u. 0680/125 0 892

Jahresabschlüsse
 Buchhaltung
 Personalverrechnung
 Finanzplanung & Controlling
 Optimale Unternehmensrechtsform
 Unternehmensnachfolge
Steuer- und Unternehmensberatung
Mag. (FH) Gerda BUDLER



„Jetzt Ihr Ergebnis 2012 planen und Steuervorteile optimal nutzen“.

Durch meine individuelle und verlässliche Beratung erhalten Sie Antworten auf Ihre steuerlichen und unternehmenssichernden Fragen.

Mag. (FH) Gerda BUDLER, Telefon 0664/455 58 68, 2563 Pottenstein, Hochstraße 1
 E-mail: g.budler@aon.at



Schülerlotsen DRINGEND gesucht!

Zusätzlich zu unseren bereits bestens eingeführten Schülerlotsen, werden für diese wirklich sehr ehrenvolle Aufgabe noch weitere Schülerlotsen für unsere Volksschule gesucht.

Bei Interesse wenden Sie sich bitte an Tel. 02672/824 24 DW 22



Strauchgutentsorgung

Da es wieder vermehrt zu Grünschnittgutablagerungen entlang der Triesting kommt, möchten wir Sie darauf hinweisen, dass dies bei Strafe verboten ist.

Zukünftig werden die Verursacher ohne Ausnahme bei der Polizei angezeigt und der abgelagerte Grünschnitt wird kostenpflichtig entsorgt. Die Entsorgung wird inklusive den Arbeitskosten vorgeschrieben.



Marktgemeinde Pottenstein

BM.I
 BUNDESMINISTERIUM FÜR INNERES
Für Ihre Sicherheit
Zivilschutz-Probealarm
 in ganz Österreich
am Samstag, 6. Oktober 2012, zwischen 12:00 und 13:00 Uhr
 Österreich verfügt über ein flächendeckendes Warn- und Alarmsystem. Mit mehr als 8.100 Sirenen kann die Bevölkerung im Katastrophenfall gewarnt und alarmiert werden.
 Um Sie mit diesen Signalen vertraut zu machen und gleichzeitig die Funktion und Reichweite der Sirenen zu testen, wird einmal jährlich von der Bundeswarnzentrale im Bundesministerium für Inneres mit den Ämtern der Landesregierungen ein **österreichweiter Zivilschutz-Probealarm** durchgeführt.

Bedeutung der Signale

- Sirenenprobe**: 15 Sekunden
- Warnung**: 3 Minuten gleich bleibender Dauerton
 Herannahende Gefahr! Radio oder Fernseher (DRF) bzw. Internet (www.orf.at) einschalten, Verhaltensmaßnahmen beachten. Am 1. Oktober nur Probealarm!
- Alarm**: 1 Minute auf- und abwechselnder Heulton
 Gefahr! Schutzende Bereiche bzw. Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder Fernsehen (DRF) bzw. Internet (www.orf.at) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen. Am 1. Oktober nur Probealarm!
- Entwarnung**: 1 Minute gleich bleibender Dauerton
 Ende der Gefahr! Weitere Hinweise über Radio oder Fernsehen (DRF) bzw. Internet (www.orf.at) beachten. Am 1. Oktober nur Probealarm!

Achtung! Am 6. Oktober nur Probealarm. Bitte keine Notrufnummern blockieren!
 NÖ. Zivilschutzverband ein kompetenter Partner in Fragen der Sicherheit



Apotheke zum heiligen Antonius
 Mag. pharm. Walter Staschek KG
 Hainfelderstr. 5 2563 Pottenstein
 Tel: 02672/824 26 Fax: -5
 Email: office@apotheke-pottenstein.at

Liebe Kunden der Apotheke Pottenstein!

Da wir leider kein optimales Parkplatzangebot vor der Apotheke haben, hat unser Bürgermeister vor 2 Jahren eine zusätzliche Haltezone für 3 Fahrzeuge neben der Apotheke vor dem Haus Hainfelderstr. 7 eingerichtet (nicht vor dessen Einfahrt!). Hiermit sollte gewährleistet sein, dass genügend Haltemöglichkeiten für unsere Kunden bereit stehen, um ihnen den Weg in die Apotheke zu verkürzen. Leider wird dieses Angebot von vielen Kunden nicht genutzt, weil sie das Verkehrszeichen missdeuten und denken es handle sich in diesem Bereich um ein Parkverbot. Daher hier



noch einmal die Erklärung: Das Schild mit einem Querbalken, bedeutet: Parken verboten-Halten erlaubt!! Der Bereich vor dem Haus Hainfelderstr. 7 innerhalb des Zeichens „Parkverbot-Halten erlaubt“, bedeutet, dass sie in diesem Bereich während unserer Geschäftszeiten halten dürfen, um ihren Einkauf zu erledigen, aber nicht langfristig parken. Das ist erst zwischen 12 Uhr und 14 Uhr und ab 18 Uhr bis 8 Uhr erlaubt. Am Samstag kann ab 12 Uhr bis Montag 8 Uhr früh wieder geparkt werden. Im gesamten Straßenverlauf von der Apotheke bis zur Gutensteinerstraße ist Parkverbot, aber Halten unabhängig von der Zeit erlaubt.

Neues vom Männergesangsverein Pottenstein

Der Männergesangsverein Pottenstein ladet Sie, Ihre Familie und Ihre Freunde herzlichst zu unseren beiden Jubiläumsveranstaltungen ein:

Festmesse

anlässlich des 150. Vereinsjubiläums am Sonntag, dem 14. Oktober 2012, in der Pfarrkirche Pottenstein, Beginn 10 Uhr

Zur Aufführung gelangt die Messe für Männerchor von Johannes Evangelist Habert

Solisten: Andreas Bartl (Tenor), Ernst Spitaler (Bariton), Dieter Bartl (Bass)

„Panis angelicus“ von Cesar Franck, Solistin: Mag. Andrea Holzer, Orgel: Mag. Franz Gritsch
Gesamtleitung: Gerald Enzinger



Foto: Holzinger - Pressedienst

Festkonzert „Musik der Generationen“

anlässlich des 150. Vereinsjubiläums des MGV Pottenstein, am Samstag, dem 20. Oktober 2012, in der Raimundhalle in Pottenstein, Beginn 18 Uhr

Ein buntes Programm – vom Volkslied und Musical bis zu Oper und Operette – gestalten mit uns:

Chorgemeinschaft Berndorf – Veitsau und Vokalensemble Weissenbach, Leitung Erich Mittermüller

Chor der Musikhauptschule Weissenbach unter der Leitung von Monika Huber und Katja Marschütz

Saitenmusik Pottenstein unter der Leitung von Paul Gronau

Thomas Schubert, Pianist

Gesamtleitung: Gerald Enzinger

Präsentation unserer Vereinschronik

Eintritt: freie Spende, Saalöffnung 17 Uhr 30

Buffet: Firma Johann Hoppel, Berndorf

VORSORGEaktiv

Das Programm zur nachhaltigen Lebensstiländerung

„VORSORGEaktiv“ ist ein Programm bei dem Personen mit erhöhtem Risiko für Herz-Kreislauferkrankungen über einen Zeitraum von sechs Monaten, von Ernährungs- und Bewegungsexperten betreut werden. Das Programm findet ab Herbst 2012 zum dritten Mal in Pottenstein statt.

Richtig Essen von Anfang an

Was kann ich für mein Baby in der Schwangerschaft tun? Wie wird es sich entwickeln? Kommt es gesund zur Welt? Für die meisten werdenden Eltern tun sich gerade während der Schwangerschaft viele Fragen auf. Das Projekt „Richtig Essen von Anfang an“, initiiert von der NÖGKK, möchte genau jenen Eltern qualitätsgesichertes Wissen vermitteln. Es handelt sich hierbei um eine Maßnahme der österreichweiten Vorsorgestrategie und wird aus den Mitteln der Bundesgesundheitsagentur finanziert. Zahlreiche Workshops in NÖ bieten künftig umfassende Gesundheitsinformationen für Schwangere. Realisiert wird das Projekt von der ARGEF (Arbeitsgemeinschaft Gesundheitsförderung). Ergebnisse aus Studien der AGES liefern neueste wissenschaftliche Aspekte, die von erfahrenen Diätologinnen und Ernährungswissenschaftlerinnen in einem praxisbezogenen dreistündigen Workshop an die Schwangeren weitergegeben werden. Legen Sie daher schon jetzt den Grundstein für die Gesundheit Ihres Kindes und kommen Sie zu einem kostenlosen Ernährungsworkshop nach Pottenstein!

Wann? Mittwoch, 07. November 2012, 17:00 bis 20:00 Uhr

Wo? Marktgemeinde Pottenstein, Hauptplatz 13, 2563 Pottenstein

Abgehalten wird der Workshop von Mag. Anna Brandtner.

Die Ernährungswissenschaftlerin freut sich schon darauf zahlreiche Interessenten bei dem Workshop begrüßen zu dürfen. **Anmeldung und Informationen unter www.argef.at oder office@argef.at**

INFOABEND
02.10.2012, 19.00 Uhr
Biedermeiersaal Pottenstein
Hauptplatz 11

Nähere Informationen:
Mag. Anna Brandtner
0699/11 955 240
www.ernaehrungs-praxis.at



Richtig Essen
von Anfang an

Pensionistenverband Ortsgruppe Pottenstein-Fahrafeld

PENSIONISTENSOMMERFEST

Am 14.07.2012 fand das Pensionistensommerfest der Ortsgruppe Pottenstein-Fahrafeld statt. Der Wettergott meinte es diesmal nicht gut und somit wurde in die Innenräumlichkeiten des ALTEN HERRENHAUSES ausgewichen.

Zahlreiche Gäste besuchten diese gelungene Veranstaltung. Als Ehrengäste konnten Pfarrer Bruder Raffael, Landtagsabgeordneter Franz Gartner, Bürgermeister der Marktgemeinde Pottenstein-Fahrafeld Manfred Schweiger und die Bezirkssekretärin Hannelore Lechner begrüßt werden.

Für das leibliche Wohl sorgten die Pottensteiner Meistergriller Wastl und Sanz. Die köstlichen Mehlspeisen wurden wieder von den Pensionistenfrauen beigesteuert.

An dieser Stelle ein großes Dankeschön an alle die mitgeholfen haben.

Trotz des Regens verbrachten die Gäste den Abend noch in gemütlicher Stimmung.

Pensionistenverband Ortsgruppe Pottenstein -Fahrafeld



Entspannt mein Haus sanieren.

Die EVN ist immer für mich da.

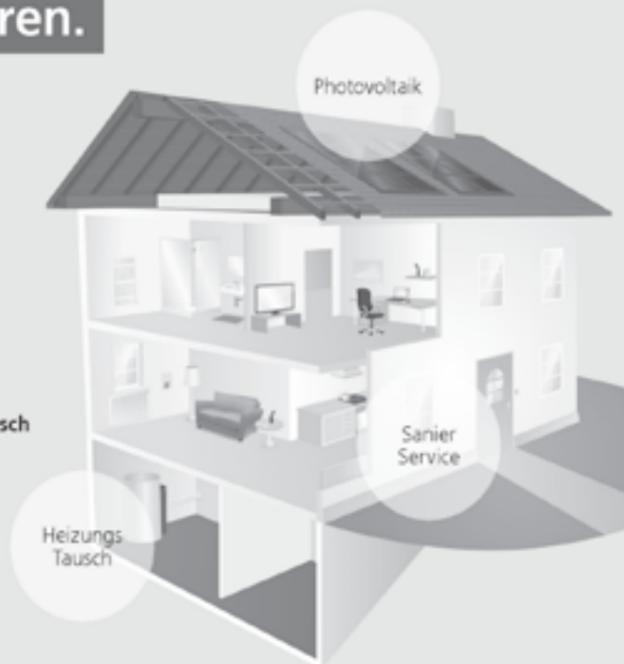
Haben Sie schon einmal über thermische Sanierung nachgedacht und bisher auf den besten Zeitpunkt gewartet?

Dann nutzen Sie jetzt die befristete Förderaktion im Rahmen der Sanierungsoffensive. Denn eine Senkung Ihrer Energiekosten, mehr Wohnkomfort und die Wertsteigerung Ihres Hauses sind nur einige Argumente fürs Sanieren.

Die EVN bietet Ihnen mit EVN SanierService und EVN HeizungsTausch die optimale thermische Lösung für Ihr Haus.

Die Fachleute der EVN begleiten Sie durch alle Phasen Ihrer Sanierung. Von Konzepterstellung, über individuelle Beratung zu Förderungen bis hin zur professionellen Sanierbegleitung – alles aus einer Hand.

Und mit dem EVN SonnenKraftwerk auf Ihrem Dach erzeugen Sie Sonnenstrom für Ihren Eigenbedarf.



Wollen Sie herausfinden wie Sie Energie einsparen können? Möchten Sie nicht nur Energieberatung sondern auch gleich die professionelle Umsetzung durch einen verlässlichen Anbieter? Haben Sie Fragen zu Förderungen?

Dann ist die EVN der richtige Partner für Sie.

EVN Energieberatung 0800 800 333 oder energieberatung@evn.at.

facebook.com/evn

EVN

besser hören und sehen

optik
studio
jeitler

Jetzt!

Kostenloses Probetragen von Hörgeräten Kostenloser Hörtest

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Hörgeräte | Kontaktlinsen | aktuelle Brillenmode | Speziallupen für Sehschwache | kostenlose Hör- und Sehtests

2560 Berndorf Hernsteiner Straße 11 T (0 26 72) 822 46 E optikstudio.jeitler@utanet.at

GARTENRÄUME im TOPF



Die wichtigsten
KÜBELPFLANZEN-
TIPPS vom
RADIO NÖ
Gärtner
Franz GABESAM

Buchpräsentation - Franz Gabesam
Samstag, 6. Oktober 2012 um 16:00 Uhr



Franz Gabesam – Gärtnermeister und Florist ist seit 1968 im Beruf des Gärtners tätig. Er übernahm 1973 den elterlichen Betrieb in Pottenstein, den er heute gemeinsam mit seiner Tochter Katharina führt. Ferner ist er seit 1987 als Prüfer für Gärtnerfacharbeiter und Gärtnermeister tätig. Seit Mai 1996 wöchentliche Auftritte im ORF-Radio NÖ wo er Gartentipps gibt.

ASKÖ Pottenstein-Fahrafeld

Anlässlich des 25-jährigen Bestehens von ASKÖ Pottenstein-Fahrafeld überbrachte der Landessekretär Kurt Ebruster bei der Generalversammlung im April d.J. die Glückwünsche des Landespräsidiums und überreichte der Obfrau Irene Reinecker für den Verein die ASKÖ-Vereinsjubiläumsplakette in Bronze.



Für langjährige Mitgliedschaft wurden u.a. Anna und Gerhard Grosinger, Vizebgm. Eva Baja-Wendl, Johannes Richarz, Fritz Baja-Wendl und GR Lena Anzböck mit dem ASKÖ-Ehrenzeichen geehrt.

Helmut Reinecker und Johann Rathbauer erhielten für mehr als 10-jährige Mitarbeit im Vorstand das ASKÖ-Verdienstzeichen in Bronze.

Für mehr als 15-jährige Mitarbeit im Vorstand wurden Erika Schwarz, Irene Reinecker, Walter Handler und Roman Karner mit dem ASKÖ-Vereinszeichen in Silber ausgezeichnet.

Ehrenobmann Karl Schwarz wurde das ASKÖ-Ehrenzeichen in Gold verliehen.

Bei der anschließenden Wahl für den Vorstand wurden nachstehend angeführte Personen einstimmig gewählt:

Irene Reinecker (Obfrau), Paul Holzbauer (Stellvertreter),
Erika Schwarz (Kassierin), Ing. Agnes Rathbauer (Stellvertreterin)
Willibald Anderl (Schriftführer und Spartenleiter für Schach)
Ehrenobmann Karl Schwarz (ASKÖ-Heimverwalter), Helmut Reinecker (Stellvertreter)
Spartenleiter für Tischtennis Johann Rathbauer, Helmut Reinecker (Stellvertreter),
Walter Handler (Sachverwalter). für die Kontrolle: Mag. Kurt Lechner und Gerhard Ernst.

Jeden Dienstag findet unser Tischtennis in der Ferdinand-Raimundhalle statt.

Kinder von 17:30 - 19:00 Uhr

Erwachsene von 18:30 - 21:30 Uhr

Alle Interessierten sind uns herzlich willkommen (auch Anfänger)

Jeden Freitag von 18:00 - 19:00 Uhr findet im ASKÖ-Heim, Auweg 1, im 1. Stock unter der Leitung von Vorstandsmitglied Willibald Anderl das KINDERSCHACH statt. Alle am Schach interessierten Kinder und Jugendliche sind dazu herzlich eingeladen.

Nach 19.00 Uhr haben auch Erwachsene die Möglichkeit mit Schachpartnern ihr Können zu testen oder ganz einfach Freude am königlichen Spiel zu haben.

Anfragen sind bitte an Herrn Willibald Anderl (02672/85646) zu richten.

Karl Schwarz

Gemeindeverband für Abfallwirtschaft und Abgabeneinhebung im Bezirk Baden

2441 Mitterndorf/Fischa
Schulweg 6

Müllabfuhr - Abfallbeseitigung

Bei Entsorgungsproblemen und offenen Fragen wenden Sie sich bitte unter 02234/74151 jeden Dienstag von 16—18 Uhr und jeden Freitag von 12—14 Uhr an den Gemeindeverband für Abfallbeseitigung.

Sollten Sie mit den zur Verfügung gestellten Restmüllbehältern nicht das Auslangen finden, können Sie schriftlich zusätzliche Behälter oder größere Behälter bei uns anfordern. Auch der Umtausch auf einen kleineren Restmüllbehälter ist möglich.

Der Austausch der Restmüllbehälter erfolgt vierteljährlich. Neuzustellungen werden umgehend durchgeführt. Für sonstige Anfragen stehen wir Ihnen auch von Montag bis Freitag in der Zeit von 8 - 12 Uhr unter der oben angeführten Telefonnummer zur Verfügung.

Sie erreichen uns auch im Internet unter:
www.abfallverband.at/baden
office@gvabaden.at

Öffnungszeiten der Sammelstelle am Lagerplatz der Marktgemeinde Pottenstein finden Sie auf Seite 11 Bürgerservice.

NÖLI

Der Nöli ist der Sammelbehälter für Altspeseöl und -fett. Wenn Sie den Nöli regelmäßig mit Ihrem gebrauchten Öl/Fett speisen, helfen Sie mit, die Umwelt zu entlasten und tragen dazu bei, dass Altspesefett als Biodiesel wieder verwendet wird.

Wichtig:
In den Nöli darf nur Altspeseöl und -fett.

Rein...
- Gebrauchte Frittier- und Bratfette/-öle
- Öle von eingelegten Speisen
- Butterschmalz und Schweineschmalz
- Verdorbene + abgelaufene Speiseöle und Speisefette

Nein...

- Mineral- Motor- und Schmieröle
- Andere Flüssigkeiten und Chemikalien
- Majonäsen, Saucen und Dressings
- Speisereste und sonstige Abfälle

Der NÖLI ist am Gemeindeamt Pottenstein und am Lagerplatz zu den Öffnungszeiten erhältlich.

EVN STÖRUNGSNUMMER

02672/84117 oder
e-Mail: lichtservice.neunkirchen@evn.at

Auch bei defekten Straßenlaternen bitte direkt an die EVN Pottenstein wenden, da es seitens der Marktgemeinde Pottenstein und der EVN einen Lichtservicevertrag gibt.

Auflassung der Gerichtstage

Ab 1. Oktober 2012 gibt es in Pottenstein keine Gerichtstage seitens des Bezirksgerichts Baden.

Amtstage beim Bezirksgericht Baden:
jeden Dienstag 8:00 bis 12:00 Uhr
Conrad v. Hötzendorf-Platz 6, 2500 Baden
Tel.: 02252/86500, Fax: 02252/86500-69



Öffnungszeiten

POSTPARTNER

Montag: 7:30 - 12:30 Uhr
Mittwoch: 11:00 - 16:30 Uhr
Freitag: 7:30 - 12:30 Uhr

Tel.: 0577 677 - 2563



Bürgerbüro der BH Baden

Geöffnet von Montag - Freitag von 8 bis 12 Uhr und am Dienstag zusätzlich von 16 bis 19 Uhr.
Erreichbar auch unter Tel.: 02252/9025-22130 oder E-Mail: post.bhbn@noel.gv.at

Leistungen: Lenkerberechtigungen - ausgenommen Entzüge, Parkausweis für Behinderte, Sturzhelm- und Gurtenbefreiungen, Übungs- und Ausbildungsfahrten L17 Mopedausweise, Reisedokumente, Identitätskarte, Zahlungsverkehr

Außenstelle der BH Baden:
Gemeinde Pottenstein: jeden 1. und 3. Mittwoch im Monat von 7:30 - 13 Uhr
Gemeinde Berndorf: jeden 2. und 4. Mittwoch im Monat von 7:30 bis 13 Uhr

Arbeitsmarktservice

NEU!!! AMS nur mehr in Baden

Öffnungszeiten:
Mo - Do: 7:30 - 16:00 & Fr von 7:30 - 13:00 Uhr
Tel: (02252) 201 Fax: (02252) 201 177
Josefsplatz 7, 2500 Baden

Tierärzte in Pottenstein

Dr. Andrea Dobretsberger & Dr. Karin Strasser
Gutensteinerstraße 1, Tel.: 02672/88788

Sprechtage der PVA Baden

Jeden Montag und Donnerstag von 8 bis 11:30 Uhr und 12:30 bis 14 Uhr in der Gebietskranke-kasse Baden, Vöslauerstraße 8, 2500 Baden, Tel.: 050899 (bei Feiertagen kein Ersatztermin)

Gemeindeamt Pottenstein

Parteienverkehrszeiten:
Montag und Freitag von 7 bis 12 Uhr
Dienstag und Mittwoch von 7 bis 15 Uhr
Donnerstag kein Parteienverkehr!

Sprechstunden des Bürgermeisters:
Jeden Mittwoch von 18 bis 19 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung

Marktgemeinde Pottenstein
Hauptplatz 13, 2563 Pottenstein
Tel.: 02672/82424, Fax: 02672/82424-31
E-Mail: gemeinde@pottenstein.at
www.pottenstein.at

Öffnungszeiten der Sammelstelle Marktgemeinde Pottenstein DERZEIT DIREKT AM BAUHOFF in der SCHLATTENGASSE

Jeden Freitag von 10:30 bis 12:30 Uhr
Jeden 1. Mittwoch im Monat von 15 bis 17 Uhr
Jeden 1. Samstag im Monat von 9 bis 11 Uhr

Sprechstunden 2012

Hausverwaltung GEBÖS 17 - 18 Uhr
Rechtsberatung Dr. Ehrenhöfer 18 - 19 Uhr

Termine: 10. Oktober 2012
14. November 2012
12. Dezember 2012

In den Räumlichkeiten am Gemeindeamt der Marktgemeinde Pottenstein, Hauptplatz 13.

Fachärzte in Pottenstein und Berndorf

**Psychologische
Beratung**
Dr. Marie-Luise Lehner
Hauptplatz 11
2563 Pottenstein
Tel.: 0664/42 48 992

Zahnarzt
Dr. Petra Stangl-Pusch
Hauptplatz 11
2563 Pottenstein
Tel.: 02672/88826

Augenarzt
Dr. Monika Weidinger
Hernsteinerstraße 17
2560 Berndorf
Tel.: 02672/81170

Urologe & Androloge
Dr. Martin Vorauer
John F. Kennedyplatz 2
2560 Berndorf
Tel.: 02672/83830

Hautärztin
Dr. Angelika Stockreiter
John F. Kennedyplatz 2
2560 Berndorf
Tel.: 0664/73513793

Gynäkologe
Dr. Hans Peter Stiegler
John F. Kennedyplatz 2
2560 Berndorf
Tel.: 02672/81280

WOCHENENDDIENSTPLÄNE FÜR ÄRZTE

Dienstbeginn:
* 20.00 Vortag
. 07:00 früh

Dienstende:
07:00 nächster Tag
07:00 nächster Tag

September 2012

29. Dr. Friedrich jun. IPOLT Altenmarkt 02673/2384
30. Dr. Max WUDY Weißenbach 02674/86130

Oktober 2012

06./07. Dr. Peter EGGER Pottenstein 02672/85303
13./14. Dr. Clemens HLOCH Kaumberg 02765/608
20./21. Dr. Max WUDY Weißenbach 02674/86130
25./26. Dr. Friedrich jun. IPOLT Altenmarkt 02673/2384
27./28. Dr. Friedrich jun. IPOLT Altenmarkt 02673/2384
31. Dr. Helmut NIEDERECKER Berndorf 02672/82666

November 2012

01. Dr. Helmut NIEDERECKER Berndorf 02672/82666
03./04. Dr. Markus SOMMER St. Veit 02672/87795
10./11. Dr. Herbert WALZL Berndorf 02672/82601
17. Dr. Peter PHILIPP Berndorf 02672/82355
18. Dr. A. BAUMGARTNER Berndorf 02672/87888
24./25. Dr. Peter EGGER Pottenstein 02672/85303

Dezember 2012

01./02. Dr. Markus SOMMER St. Veit 02672/87795
07./08./09. Dr. Clemens HLOCH Kaumberg 02765/608
15. Dr. A. BAUMGARTNER Berndorf 02672/87888
16. Dr. Peter PHILIPP Berndorf 02672/82355
22./23./24. Dr. Max WUDY Weißenbach 02674/86130
25. Dr. Helmut NIEDERECKER Berndorf 02672/82666
26. Dr. Peter PHILIPP Berndorf 02672/82355
29. Dr. Markus SOMMER St. Veit 02672/87795
30. Dr. Clemens HLOCH Kaumberg 02765/608
31. Dr. A. BAUMGARTNER Berndorf 02672/87888

NOTRUF

des Ärztedienstes Call - Center Nr.: 141

Mutterberatung 2012

Vorerst seitens der
BH Baden eingestellt!!!

4. Oktober, 8. November, 6. Dezember

jeweils ab 14 Uhr

Gemeindearzt, Arzt für Allgemeinmedizin
ÖAK-Diplom Psychosoziale Medizin
ÖAK-Diplom Psychosomatische Medizin
Psychotherapie u.S.
Alle Kassen

Dr. Peter Egger
Hauptplatz 11, 2563 Pottenstein
Tel.: 02672/85303
Ordinationszeiten:
Mo, Mi, Do, Fr 7 bis 11 Uhr
Mo, Do 16:30 - 19 Uhr

Bei Wochenenddienst von Dr. Peter Egger hat abwechselnd die Apotheke Berndorf und die Apotheke Pottenstein zusätzlich Dienst.
Der Sonntagsdienst beginnt am Samstag um 12 Uhr und endet am Montag um 8 Uhr.

WOCHENENDDIENSTPLÄNE FÜR ZAHNÄRZTE

Jeweils von 9:00 bis 14:00 Uhr

September 2012

29./30. Dr. Kurt DWORSCHAK Berndorf, Albertgasse 6 02672/82294

Oktober 2012

06./07. Prim. DDr. Peter GMACH Bruck ad.Leitha, Hauptplatz 13 02162/62702
13./14. DDr. Julia BECKER Mödling, Neudorfer Str. 60-62 02236/622302
20./21. Dr. Christian ZWIRTMAYR Möllersdorf, KarlAdlitzerStr. 33 02252/52647
26./28. Dr. Kamila GWARDJAK Bad Vöslau, Hochstraße 22 02252/76426

November 2012

01. DDr. Christina RUHDORFER Traiskirchen, Schwechatzeile 49/1/8 02252/52693
03./04. Dr.med.dent. W. DORMUTH Bad Vöslau, Hochstraße 27 02252/76465
10./11. Dr. Helga BECKER Vösendorf, Ortsstraße 101/1 01/6991393
17./18. DDr. M. SOHRABI-MOAYED Guntramsdorf, Hauptstr. 57a 02236/52292
24./25. DDr. Brigitte SHOOP Maria Enzesdorf, Südstadt 1-20 02236/24182

Dezember 2012

01./02. Dr. Susanne GRUSCHER Baden, Antongasse 4 02252/80693
08./09. Dr. med.dent. F. LECHNER Neunkirchen, Waldmüllergasse 3 02635/65189
15./16. Dr. Asghar REZWAN Felixdorf, Fabriksgasse 10 02628/65757
22./23. Dr. Petra STANGL-PUSCH Pottenstein, Hauptplatz 11 02672/88826
24./26. Dr. Oliver RIESSER-MÄRKER Mödling, Enzersdorferstr. 5/1/1 02236/22651
29./30. Dr. Klemens STEFFAN, MDSc Baden, Erzherzog Rainer Ring 19 02252/22555
31. DDr. M. SOHRABI-MOAYED Guntramsdorf, Hauptstraße 57a 02236/52292

Apothekendienstliste

24.-30. September Leobersdorf

1.-7. Oktober Bad Vöslau I, Berndorf
8.-14. Oktober Enzesfeld, Teesdorf
15.-21. Oktober Kottlingbrunn
22.-28. Oktober Bad Vöslau II, Pottenstein
29.-31. Oktober Leobersdorf

1.-4. November Leobersdorf
5.-11. November Bad Vöslau I, Berndorf
12.-18. November Enzesfeld, Teesdorf
19.-25. November Kottlingbrunn
26.-30. November Bad Vöslau II, Pottenstein

1.-2. Dezember Bad Vöslau II, Pottenstein
3.-9. Dezember Leobersdorf
10.-16. Dezember Bad Vöslau I, Berndorf
17.-23. Dezember Enzesfeld, Teesdorf
24.-30. Dezember Kottlingbrunn
31. Dezember Bad Vöslau II, Pottenstein

BAD VÖSLAU I

Apotheke „Zum Erlöser“

Bad Vöslau, Hochstraße 25, Tel. 02252/76285

Apotheke „Zur heilige Dreifaltigkeit“ Berndorf,
Hainfelder Straße 14, Tel. 02672/82224

Paracelsus – Apotheke

Enzesfeld, Schimmelgasse 2, Tel. 02256/81242

Apotheke Teesdorf

Teesdorf, Wr. Neustädter Str. 32b, Tel. 02253/80540

Schloß – Apotheke Kottlingbrunn

Wr. Neustädter Str. 20, Tel. 02252/74960

BAD VÖSLAU II

Kur – Apotheke Bad Vöslau

Badener Straße 12, Tel. 02252/70406

Apotheke „Zum heiligen Antonius“ Pottenstein
Hainfelderstr. 5, Tel. 02672/82426

Apotheke „Zum heilsamen Brunnen“

Leobersdorf, Südbahnstraße 7, Tel. 02256/62359

Datum	Zeit	Ort	Bezeichnung	Veranstalter
28.09.	19 Uhr	Biedermeiersaal Hauptplatz11	Architektur im Bild	KUFO Pottenstein
30.09.	ganztägig	Peilstein	Tag am Fels - Der Peilstein ruft Dich!	Österreichische Bergrettung
2.10.	19 Uhr	Biedermeiersaal Hauptplatz11	Vorsorge AKTIV INFOABEND	Mag. Anna Brandtner
5.10.	19 Uhr	Altes Herrenhaus Hainfelderstraße 41	10. Pottensteiner Kulturherbst Vernissage	KUFO Pottenstein
6.10.	14 - 17 Uhr	Altes Herrenhaus Hainfelderstraße 41	10. Pottensteiner Kulturherbst	KUFO Pottenstein
6.10.	16 Uhr	Gärtnerei Gabesam Hainfelderstr. 21	Buchpräsentation "Gartenträume im Topf"	Franz Gabesam
7.10.	10 - 12 Uhr 14 - 17 Uhr	Altes Herrenhaus Hainfelderstraße 41	10. Pottensteiner Kulturherbst	KUFO Pottenstein
07.10.		Infos siehe Schaukästen	Wanderung Türnitzer Höger und Gschwend	Naturfreunde Pottenstein/Berndorf
14.10.	10 Uhr	Pfarrkirche Pottenstein	Festmesse 150. Bestandsjubiläum	MGV Pottenstein
20.10.	18 Uhr	Ferdinand Raunund Halle Hainfelderstraße 24	Festkonzert 150. Bestandsjubiläum	MGV Pottenstein
07.11.	17 - 20 Uhr	Biedermeiersaal Hauptplatz11	Gesundes Pottenstein Richtig Essen von Anfang an	Gesundes Pottenstein Mag. Anna Brandtner
09.11.	19:30 Uhr	Altes Herrenhaus Hainfelderstraße 41	Pop-Duo Petra Linecker & Martin Gasselsberger	KUFO Pottenstein
08.12.		Infos siehe Schaukästen	Laterndlwanderung	Naturfreunde Pottenstein/Berndorf
8.12.- 9.12.	ganztägig ganztägig	vor der KKB Sonnenhaus in der Hainfelderstraße	Adventmarkt	Marktgemeinde Pottenstein
15.12.		Infos siehe Schaukästen	Weihnachtsfeier	Naturfreunde Pottenstein/Berndorf

Geburten

Mesan Ilda, Pottenstein

Steiner Felix, Fahrafeld

Lischka Valentin, Fahrafeld

Toprakci Ayaz, Pottenstein

Allen jungen Erdenbürgern ein gutes Gedeihen

Jenei Dominik, Pottenstein

Uzun Esra, Pottenstein

Todesfälle

Janku Josef, Pottenstein

Wolf Gertrude, Pottenstein

Tinhof Johann Hubert, Pottenstein

Jainöcker Leopoldine Aloisia, Pottenstein

Hugenroth Hedwig Amalia, Pottenstein

Bobich DI Roland Franz, Fahrafeld

Blazek Maria Antonia, Pottenstein

**Redaktions-
schluss für
die nächste
Ausgabe
19. Nov.
2012**



M. GRABNER

Planung, Bauführung und Baustoffe

2563 POTTENSTEIN, Schlattengasse 8
Tel. 02672 – 85450, Fax 02672 – 85450 – 9
www.grabnerbau.at, email: grabnerbau@aon.at

mehr Kraft
bessere
Leistungsfähigkeit

RÜCKENFITNESS

FITNESS für die FRAU!

**NICHT ÄLTER,
BESSER WERDEN**

fit Complete

**GESUNDHEIT
PRÄVENTION
FITNESS**

Tel: 02672/85253
2560 Berndorf John F. Kennedyplatz 5

RÜCKENFITNESSCENTER

ZUFRIEDENHEITSGARANTIE
sollte es dir bei uns nicht gefallen, kannst du die
Mitgliedschaft in den ersten 30 Tagen kündigen
und bezahlst nur 39,-

4 Wochen Fitness als Geschenk

Werde jetzt Clubmitglied
und wir schenken dir ein Monat Fitnesstraining !!
Aktion gültig bis 15.10.2012
Aktion nur gültig mit Vorlage der Werbung !

AKTION !!!!

Polyesterpool 7,50 x 3,10 x 1,55 m
inkl. Einbauteile, INKL. ISOLIERUNG

EUR 4.900,- inkl. Mwst.

M. GRABNER POOL
2563 Pottenstein, Schlattengasse 8
Tel. 02672 – 85450
www.grabner-pool.at

www.sparkasse.at/pottenstein

SPARKASSE
In jeder Beziehung stehen die Menschen.

JETZT WECHSELN
ZUM MODERNSTEN KONTO

**Wechseln Sie jetzt zum
modernsten Konto Österreichs.**

Gewinnen Sie jetzt auf
facebook.com/erstebank.sparkasse

Sportprogramm 2012/2013

Allgemeiner Beginn des Sportprogrammes am
10. September 2012



am MONTAG

Boden- und Geräteturnen wann? wo?
für Kinder ab 6 Jahre und Jugendliche 15:30 - 16:30 Uhr großer Saal
Übungsleiter: BSc Catherine Langer € 55,-
Lisa Weszelits bis Ende Mai

Mini-Mix wann? wo?
für Kids von 4 - 6 Jahren 15:30 - 16:45 Uhr kleiner Saal
Sammeln von Bewegungserfahrung € 50,-
an und mit Geräten, Spiele... bis Ende April
Übungsleiter: Mag. Julia Haslbauer,
Mag. Dorothea Langer, Anna-Sophie Reischer

Leichtathletiktraining für Fortgeschrittene wann? wo?
17:00 - 18:30 Uhr Union-Platz
Übungsleiter: Martin Latzelsberger € 60,-
Alexander Schmidt bis Ende Juni

Bodywork wann? wo?
Musikgymnastik, Bauch-Bein-Po... 18:00 - 19:00 Uhr großer Saal
Übungsleiter: Astrid Eidler € 40,-

Antara Achtung, 1. Einheit am 17.9.1 wann? wo?
ganzheitliches Körpertraining, 19:00 - 20:00 Uhr großer Saal
Kräftigung, Stretching, bewusste Atmung € 40,-
Übungsleiter: DI (FH) Johannes Reischer

Theraband wann? wo?
Ganzkörpertraining, Kräftigung der 19:00 - 20:00 Uhr kleiner Saal
Muskulatur, des Gewebes und der Problemzonen; € 40,-
Anspannung-Entspannung
Übungsleiter: Ulli Kamleitner

Kondi & Power wann? wo?
Konditions- u. Kräftigungstraining 20:00 - 21:00 Uhr großer Saal
Übungsleiter: Mag. Mathias Ebner, € 40,-
Evi Kratochwil

am DIENSTAG

Mutter / Vater - Kindturnen wann? wo?
Turnhits für Krabbelkids 16:00 - 17:00 Uhr großer Saal
Bewegungsförderung für die Kleinsten € 30,-
für Kinder von 1 1/2 bis 3 Jahren
Übungsleiter: Mag. Dorothea Langer

Mutter / Vater - Kindturnen wann? wo?
für Kinder von 3-4 Jahren 17:00 - 18:00 Uhr großer Saal
Übungsleiter: Mag. Dorothea Langer € 30,-

ZUMBA wann? wo?
Power- und FunSport aus den USA, 1. Einheit großer Saal
Kombination aus Fitness und Tanz zu € 70,-
lateinamerikanischen und internat. 18:30 - 19:30 Uhr
Rhythmen, Kondition wird gesteigert, 2. Einheit € 60,-
Fettpölsterchen werden einfach weg- 19:30 - 20:30 Uhr
getanzt, Vorkenntnisse im Tanz sind
nicht erforderlich! für Schüler,
Lehrlinge,
Studenten)

*Preis bis Dezember (14 Einheiten = € 5,- pro Einheit),
Aufzahlung auf Gesamtjahreskarte € 30,- (bis Dez.)
Übungsleiter: Marius Morana
Gratis Schnupperstunde am 11. September!

am DONNERSTAG

Leichtathletiktraining wann? wo?
für Kinder ab 6 Jahre 17:00 - 18:30 Uhr Union-Platz
€ 60,-
bis Ende Juni

für Jugendliche u. Erwachsene 18:30 - 20:30 Uhr Union-Platz
Übungsleiter: Martin Latzelsberger, € 60,- / € 150,-
Alexander Schmidt, Norbert Zemsauer bis Ende Juni
Anja Novacek, Teresa Köhlmayer

Lauftreff wann? wo?
Variantenreicher Trainingsablauf mit 18:00 Uhr Treffpunkt
individuell abgestimmter Intensität - Union-Platz
Benützung einer Pulsuhr empfehlenswert! (im September) bzw.
Erstellen eines persönlichen Trainingsplanes, nach tel. Vereinbarung
gezielte Wettkampfvorbereitung € 55,- / € 100,-
Übungsleiter: Mag. Hans Schabas, Tel. 0676/7847681 bis Ende Juni

Rückenfit wann? wo?
Kräftigung der Rumpf-, Aktivierung 18:00 - 19:00 Uhr kleiner Saal
der Tiefenmuskulatur, € 40,-
Balanceübungen
Übungsleiter: Marius Morana

Dance-Aerobic wann? wo?
Herz-Kreislauftraining, einfache 19:00 - 20:00 Uhr kleiner Saal
Schrittfolgen, keine Vorkenntnisse erforderlich! € 40,-
Übungsleiter: Marius Morana

am FREITAG

Volleyball für Jugendliche und Erwachsene wann? wo?
Keine Anfänger - Grundkenntnisse 18:00 - 20:00 Uhr großer Saal
müssen vorhanden sein! € 40,-
Freier Spielbetrieb!
Übungsleiter: Mag. Mathias Ebner

**Für Neueinsteiger eine Schnupperstunde
in jeder Einheit gratis, einfach herkommen,
mitmachen und dann entscheiden!**

Die Preise gelten, falls nicht anders angegeben, für September - Dezember und Jänner - April. Die Jahresbeiträge Mini-Mix, gelten von September bis Ende April, Boden- und Geräteturnen bis Ende Mai, Leichtathletik bis Ende Juni. Anmeldung und Bezahlung in der betreffenden Einheit. Ermäßigung bei Jahreszahlung (Jahresbeitrag September bis April pro Einzeleinheit € 75,- Jahresbeitrag für das Gesamtprogramm € 150,-) sowie für Lehrlinge, Schüler und Studenten bis 25 Jahre. Es wird erachtet, den Kostenbeitrag spätestens in der zweiten Einheit beim Übungsleiter zu bezahlen. Einstieg jederzeit möglich (anteilige Verrechnung)! Für Neueinsteiger eine Schnupperstunde gratis! Die Mitgliedschaft bei der Sportunion Pottenstein ist obligatorisch (Jahresmitgliedsbeitrag € 14,- für Kinder, Schüler, Lehrlinge und Studenten € 7,-). Sämtliche Einheiten finden in der Raimundhalle hinter der Volksschule Pottenstein statt, das Leichtathletiktraining bis Ende September am Union-Platz, Pottenstein, Ausweg vorbehaltlich Programmänderungen!



Weitere Informationen:

Doris Fließenschuh 02672 84777 Inge Hauer 0676 7254 207

www.pottenstein.sportunion.at

SC POTTENSTEIN

Unsere Kampfmannschaft begann die Herbstmeisterschaft mit einem tollen Start, 5 Siege in Folge waren in den bisher gespielten Begegnungen eine hervorragende Leistung. Damit hat sich unsere Mannschaft an die Tabellenspitze gesetzt, die mit ansprechenden Leistungen durchaus verdient ist.

Ebenso muss man in diesem Zusammenhang auf unsere Reservemannschaft verweisen, die mit 4 Siegen und einem Unentschieden auch die Tabelle anführt. Viele unserer jungen Eigenbauspieler verstärken sowohl die Reserve- als auch die Kampfmannschaft und liefern starke Leistungen ab. Das freut uns ganz besonders, da hiermit die jahrelange gute Nachwuchsarbeit in unserem Verein zum Tragen kommt. Ziel beider Mannschaften ist vorerst die Tabellenspitze über den Winter zu halten.

Wir hoffen auch auf die Unterstützung Ihrerseits und viele Besucher bei den nächsten Heimspielen begrüßen zu dürfen. Die Stimmung die unser Fanclub verbreitet ist sicher einzigartig im Triestingtal.

Die nächsten Heimspiele unserer Mannschaft sind am FR 21.09.2012 gegen Tribuswinkel, die Reservemannschaft trägt am gleichen Tag Ihre Begegnung vor der Kampfmannschaft aus.

Weitere Spieltermine sind der 05.10.2012 gegen Oberwaltersdorf und der 19.10.2012 das Derby gegen Berndorf. Beginnzeit ist immer um 19.00 bzw. 17.00 (Reserve)

Bei dem Derby gegen Berndorf wird es auch durch MPM-Sound einen gelungenen Abschluss geben. Bei den diversen bisherigen Veranstaltungen wurde das schon sehr gut angenommen.

Bei den Nachwuchsmannschaften starten wir mit einer U9, U14 und einer U16 Mannschaft in die kommende Saison. Fußballbegeisterte Kinder ab Jahrgang 2004 als auch in anderen Altersgruppen sind herzlich willkommen. Auch unseren Betreuerstab werden wir in Zukunft erweitern, daher werden Personen die Freude am Umgang mit Kindern haben jederzeit gerne in unsere Fußballfamilie aufgenommen.

Das von uns im August durchgeführte Brasil-Camp war ein voller Erfolg. 75 Kinder waren mit voller Begeisterung und Eifer dabei. Diesbezüglich bedanken wir uns bei folgenden Sponsoren für die tolle Unterstützung: Hrn. Hofbauer, Hrn. Scholz, Sparkasse Pottenstein, Bawag-PSK, Trans-Austria, Success, und die Firma Marker.

Bei den Trainern, den Eltern und Kindern möchten wir uns noch einmal dafür herzlich bedanken, da ohne diese mit hohem Einsatz geleistete Arbeit, das ganze nicht zu so einem gewaltigen Erfolg geführt hätte.

Der Verein hat über die Sommerpause mit eigenen Mitteln diverse Sanierungsarbeiten durchgeführt. Dazu gehören unter anderem die Spielfeldsanierung, Zaunabgrenzung sowie die Anschaffung eines neuen Ölbrenners für die Heizungsanlage. Da diese Arbeiten nicht ohne Mithilfe diverser Personen durchführbar gewesen wäre, bedankt sich der SC-Pottenstein bei jedem einzelnen der tüchtigen Helferleins.

Folgende Veranstaltungen sind für den Herbst geplant: Asphaltschießen, Preisschnapsen und das Jugendhallenturnier vom 7.-9.12.2012, näheres entnehmen sie bitte aus unseren Schaukästen und Plakaten.

Mit sportlichen Grüßen SC POTTENSTEIN

VMVO
Versicherungsmakler
VOLKER OTTO
A-2563 Pottenstein, Parkstraße 8
Handy 0664-3254255
Tel. 02672-87232, Fax 02672-87232
e-mail VMVO@Netway.at

Cafe Raimund
Anneliese Schruf
Hauptpl. 1
2563 Pottenstein
0664/564 87 24

Dachdeckerei, Spenglerei, Isolierungen, Reparaturen



REITER DACH

Ges.m.b.H.

Thomas Pachler
2563 Pottenstein, Gutensteinerstraße 60, Tel.: 02672/8 24 27, Fax: -4
E-Mail: t.pachler@reiterdach.at

MALER,- ANSTREICHER- U. TAPEZIERARBEITEN
FASSADENANSTRICHE – VOLLWÄRMESCHUTZ
BODENBELÄGE und VERLEGUNG

2563 Pottenstein
Bundesstraße 30
Tel.: 02672/87859
Fax: 02672/87882



Erich Marker
Gesellschaft m. b. H. & Co. KG.

office@malerei-marker.at
www.malerei-marker.at

UM IHR RECHT BEMÜHT



Rechtsschutz nach Maß für Unternehmen und Privatpersonen

Ihr D.A.S. - Berater:
Mag. Horst Rabacher
0676 / 88 327 6037
horst.rabacher@das.at

- Zuverlässiger Partner rund um Rechtsschutz
- Polizzschecks auch anderer Sparten
- Kompetente Beratung vor Ort

D.A.S. Der führende Spezialist im Rechtsschutz
www.das.at | Horst Rabacher DAS
Die D.A.S. Österreich, ein Unternehmen der ERGO Versicherungsgruppe und Mitglied der internationalen D.A.S. Organisation.

NEU!!! - Photo-Voltaik-Anlagen
NEU!!! - Alarmanlagen

ELEKTRO-INSTALLATIONEN
BLITZSCHUTZBAU, RADIO – FERNSEHEN



DÖRFLINGER

2563 POTTENSTEIN, HAINFELDER STRASSE 34
Tel. 0 26 72 / 82 4 59 FAX 84 4 37

Impressum: Medieninhaber und Verleger Marktgemeinde Pottenstein, 2563 Pottenstein, Hauptplatz 13;
Hersteller Offset 3000 Druck- und Endverarbeitung GmbH, 7035 Steinbrunn, Industriegelände 10;
Layout & Gestaltung: Marktgemeinde Pottenstein, 2563 Pottenstein, Hauptplatz 13; Mail: o.sanz@pottenstein.at;
Verantwortlich: Marktgemeinde Pottenstein, 2563 Pottenstein, Hauptplatz 13; ausgenommen mit dem Namen des Verfassers gekennzeichnete Beiträge.



Gulaschheurigen mit Oldtimertreffen



Am Samstag, den 1. September, lud die Feuerwehr Pottenstein zum alljährlichen Gulaschheurigen ins Feuerwehrhaus. Zum ersten Mal fand an diesem Tag auch das Oldtimer-Traktor-Treffen statt. Trotz der regnerischen Wetterlage fanden sich am Vormittag zahlreiche Fahrzeuge aus vergangenen Jahrzehnten mit ihren Besitzern ein.

Bei der Oldtimer-Zeitfahrt galt es, eine abgesteckte Strecke, durch die malerische Umgebung von Pottenstein, zweimal abzufahren, mit jeweils der annähernd gleichen Fahrzeit. In den Kategorien „Traktor“ sowie „Auto“, erreichten Karl Mutzinger aus Altenmarkt, und Peter Fieber aus Pottenstein den ersten Platz. In der Vereinswertung um die größte Teilnehmergruppe ging der Wanderpokal an die Oldtimerliebhaber von Haselbach/Fahrafeld.

Anschließend verwöhnte unser Küchenteam die hungrigen Gäste mit diversen Gulaschspezialitäten. Bei so vielen Varianten der köstlichen Speise fiel die Auswahl wirklich schwer!

Am Abend erreichte unser Fest mit der Tanz- und Unterhaltungsmusik der Gruppe K.G.B. den nächsten Höhepunkt. Die gemütliche Heurigen Atmosphäre lockte viele Besucher in unsere Fahrzeughalle, bei denen wir uns hiermit herzlich für die Unterstützung bedanken möchten, und freuen uns auf ein Wiedersehen bei unseren nächsten Veranstaltungen!



Ehrung verdienstvoller Feuerwehrkameraden

Im Rahmen des Abschnittsfeuerwehrtages des Feuerwehrabschnitts Pottenstein, am 25. August in Ödlitz, wurden folgende Mitglieder unserer Wehr für ihre Verdienste und langjährigen Tätigkeiten um das NÖ-Feuerwehrwesen ausgezeichnet:

Ehrenmedaille für besondere Verdienste:

Kdt-Stv. BI Ing. Christian Schwarz, V Christopher Cvirn, HLM Alexander Braunöck

Medaille für 25 Jahre Dienst bei der Feuerwehr:

EBI Dr. Paul Ramberger, LM Leopold Kostroun, LM Michael Kreuzer, LM Martin Ödendorfer, LM Erich Schmidgruber

Wir gratulieren herzlich!

Weitere Informationen zu unseren Tätigkeiten finden Sie unter www.feuerwehr-pottenstein.at

Österreichische Bergrettung

Tag am Fels – Der Peilstein ruft Dich!

30. September 2012



Der Peilstein ruft Dich! So das Motto für den heurigen TAG AM FELS. Die beliebte alpine Publikumsveranstaltung für Outdoor-Fans wird heuer am 30. September 2012 veranstaltet. Ein Fest für junge Interessierte und zähe Wagemutige.

Der erlebnisreiche „TAG AM FELS“ findet heuer am **30. September 2012** am **Peilstein** statt. In den letzten zehn Jahren besuchten über 7.000 Besucher/innen dieses Outdoor-Festival und informierten sich über alpine Neuigkeiten. Auch diesmal heißt es für junge Interessierte und Wagemutige Klettersteige zu erklimmen und Schluchten zu überqueren. „Alpinismus, Sportklettern und Wandern erfreuen sich zusehends großer Beliebtheit. Die richtige Ausrüstung, körperliche Kondition und richtiger Umgang in der jeweiligen Situation bilden ein Fundament, dass bei Beachtung, ein schönes Erlebnis garantiert“ versichert Hannes Rammler, Obmann der Bergrettung Triestingtal. Der „TAG AM FELS“ ist nicht nur alpiner Parcours. Die Bergrettung Triestingtal rückt damit die hohen Kompetenzanforderungen der Bergrettung an ihre Arbeit zur Sicherung und Bergung von Menschen ins Bewusstsein.

Ein vielfältiges, spannendes und erlebnisreiches Programm rund um das eigene Körpergefühl wird Alt und Jung geboten. Erfahrene Bergretter/innen begleiten bei allen Stationen die aufgeschlossenen Teilnehmer/innen bei ihren Vorhaben. Bei jeder Station stehen **Sicherheit und Spaß** an erster Stelle.

Das Programm umfasst: - kontrolliertes Abseilen vom Fels, - gesichertes Klettern am Seil,
- per Seilbahn eine Schlucht überqueren, - Pony-Reiten für Kinder,
- einen Klettersteig erklimmen

Die Veranstaltung findet, wie mittlerweile bewährt, bei jedem Wetter statt. Für ausreichend Kletter-Ausrüstung (Sitz- und Brustgurt, sowie Helm) ist gesorgt. Jeder Outdoor-Fan ist aufgerufen sicheres Schuhwerk und wetterfeste bzw. warme Kleidung mitzunehmen. **Österreichische Bergrettung**

Tanzania - WAKI

Seeliger Julius Nyerere?

(Kipa) Für eine Seligsprechung von Tansanias früherem Staatspräsidenten Julius Nyerere (1922-1999) hat sich der katholische Bischof von Sansibar, Augustino Shao, ausgesprochen. Durch den Tod des zuständigen Diözesanbischofs vor drei Jahren sei das Verfahren ins Stocken geraten, sagte Shao. An der Heiligmässigkeit des Katholiken und Sozialisten Nyerere gebe es aber keinen Zweifel.

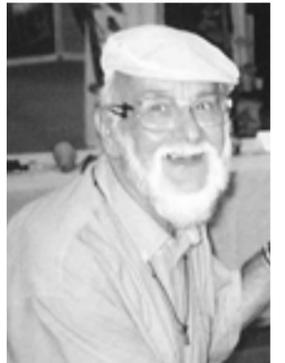
Das Verfahren war im Januar 2006 mit römischer Erlaubnis eröffnet worden. Beim Staatsbegräbnis 1999 hatte der tansanische Kardinal Polycarp Pengo von Dar - es - Salaam erklärt, Nyerere sei ein treuer Sohn der Kirche gewesen; ein Platz im Paradies sei ihm gewiss.

Nyerere zählt zu den grossen Gestalten der afrikanischen Politik im Zeitalter der Entkolonialisierung. Bei vielen Regierungen war der katholische Politiker nicht beliebt, weil er während des Kalten Krieges einen unabhängigen Kurs steuerte und auch Kontakt mit China aufnahm. Statt nach grossen Industrialisierungsprojekten strebte Nyerere nach der Entwicklung einer nichtindustriellen Landwirtschaft. Nach einem Studium in Schottland gründete Nyerere 1954 die Tanganjika African National Union (TANU) als nationale Massenpartei. 1960 wurde er Ministerpräsident der späteren Republik Tanganjika, gab sein Amt jedoch nach Erreichen der staatlichen Unabhängigkeit Anfang 1962 auf. Im selben Jahr wurde er zum Staatspräsidenten gewählt und bis 1980 mehrfach im Amt bestätigt. Im April 1964 konnte Nyerere Tanganjika mit Sansibar zur



Quelle: Wikipedia

Vereinigten Republik Tanzania zusammenschliessen. 1967 gab er seinen sozialistischen Überzeugungen in der Deklaration von Arusha politischen Inhalt. Zudem förderte er regionale politische und wirtschaftliche Kooperationen in Ostafrika. In den 70er - Jahren prägte Nyerere den Begriff der „Ujamaa“ (familiären Solidarität), eine von der katholischen Soziallehre und der afrikanischen Tradition geprägte Form der landwirtschaftlichen Entwicklung auf der Basis der Dorfgemeinschaft. Für Kritik aus liberalen Kreisen sorgte die Verstaatlichung von Banken sowie anderen Wirtschaftsunternehmen. 1985 trat er als Staatspräsident zurück. Shao sagte, anders als viele Machthaber Afrikas habe Nyerere sein Amt aus freien Stücken abgegeben, als seine Zeit abgelaufen gewesen sei. Er sei als armer Mann gestorben. Der Bischof würdigte den Gründer Tansanias als einen „gerechten Staatsmann“ mit einer aufrichtigen Philosophie. Er habe die Bildungs- und Gesundheitsstandards seines Volkes heben und den Ausverkauf des Landes an Ausländer stoppen wollen. Ziel der Verstaatlichung von Ländereien sei gewesen, einer unsachgemässen Bewirtschaftung gegenzusteuern. Der Westen habe Nyereres „afrikanischen Sozialismus“ aber fälschlich für Kommunismus gehalten und ihn zum Scheitern gebracht.



Mzee WAKI



Grosser Erfolg der Konzertveranstaltung der Franz-Schubert-Gesellschaft Wienerwald in Pottenstein

Unter dem Titel „**Die ihr des unermesslichen Weltalls Schöpfer ehrt**“ veranstaltete die Franz-Schubert-Gesellschaft Wienerwald am 28. Juli 2012 ein geistliches Konzert in der Pfarrkirche Pottenstein. Die Werke reichten von Johann Pachelbel über Händel, Bach, Mozart, Brahms, Debussy und Mahler bis Zemlinsky. Konzertorganisator **Thomas Schubert** am Flügel begleitete den Bassbariton **Horst Lamnek**, **Thomas Mair** war am Schlagwerk zu hören.

Die Veranstaltung des ortsansässigen Vereins brachte auch zahlreiche Musikkennner aus Wien nach Pottenstein und wurde in der Fachpresse positiv besprochen:

„Thomas Schuberts außergewöhnliche Darbietung am Klavier, sowie Horst Lamneks empathische Interpretation mit seiner unvergesslichen Stimme, als auch die mystischen Klänge die Thomas Mair seinem Marimbaphon auf wunderbare Weise entlockte, ließ das Publikum in eine bezaubernde Klangwelt, fernab von Zeit und Raum abtauchen. Wieder einmal war zu hören, dass Thomas Schubert, der seine Berufung eigentlich als Komponist sieht, auch als Liedbegleiter, Pianisten wie Gerald Moore, Charles Spencer oder Alfred Brendel ebenbürtig ist. Der junge Bassbariton Horst Lamnek war ein wunderbarer Interpret der Lieder von Händel bis Zemlinsky, welcher nicht nur durch die Perfektion der Darbietung überzeugen konnte sondern auch mit seinem außergewöhnlichen Timbre die Herzen rührte. Und schließlich bewies Thomas Mair wie großartig ein Marimbaphon und ein Schlagwerk mit Klaviermusik harmonieren können. Auch das Solo für Marimbaphon könnte nicht großartiger dargebracht werden und ließ den Wunsch aufkommen, einmal ein Konzert mit ausschließlich diesem Instrument zu erleben. Dank der Begeisterung des Publikums gab es als Zugaben „Liebst du um Schönheit“ (aus Mahlers Rückert-Liedern) und Brahms „Wiegenlied“ in welcher alle drei Künstler nochmals brillieren konnten.“

Eine Veranstaltung dieser Qualität hätte nicht nur die Kirche von Pottenstein sondern auch den großen Musikvereinssaal bis auf den letzten Platz gefüllt.“ (Marcus Haimerl, Mitteilungen des Richard-Wagner-Verbandes Wien)





Nach monatelanger intensiver und aufwendiger Vorbereitung veranstalteten wir von Freitag 15. bis Sonntag 17. Juni ein Zeltfest am Sportplatz in Fahrafeld.

Am Freitag starteten wir mit der Playbackshow der Playbackgruppe Triestingtal, Bgm. Manfred Schweiger, Rotes Kreuz, Robert Wille, sowie einer Damen- und zwei Herrengruppen der FF Fahrafeld und des Abschnittsfeuerwehrkommandos Pottenstein, deren Programm für Bombenstimmung sorgte. Im Anschluss sorgten DJ's EMT für ein buntes Programm für Jung und Alt bei unserer „Captain's Party“.



Am Samstag fanden ab mittags die Abschnittsfeuerwehrleistungsbewerbe des Feuerwehrabschnittes Pottenstein am Sportplatz neben unserem Festzelt statt. Nach hervorragenden Leistungen der einzelnen Bewerbungsgruppen setzten sich in der Abschnittswertung in Silber die FF Nöstach, in Bronze die FF St Veit durch. Wir wollen den einzelnen Bewerbungsgruppen und vor allem natürlich den Siegergruppen auf diesem Weg noch einmal herzlich gratulieren.

Durch den Nachmittag begleitete die Gruppe „Aufwind“ die rund 40 Bewerbungsgruppen im gefüllten Festzelt. Am Abend begeisterte die Hauptgruppe „Torpedos NG“ unsere Festgäste und sorgte für hervorragende Stimmung.

Der Sonntag begann mit einer Feldmesse unseres Pfarrers, Bruder Raphael, mit anschließendem Frühshoppen. Neben der Gruppe „The Dixie Hats“ sorgte auch das 1. Oldtimer Traktor Treffen, bei welchem 64 (!) Fahrzeuge teilnahmen, für gute Stimmung und ein gefülltes Festzelt bis in die späten Nachmittagsstunden.

Wir dürfen auf ein erfolgreiches und gelungenes Fest zurückblicken und möchten uns nochmals bei allen Besuchern, Spendern und Sponsoren für Preise, Transparentwerbung, Bier- und Pokalspenden auf das Allerherzlichste Bedanken!



Neben Brandeinsätzen und Verkehrsunfällen beschäftigten uns vor allem zwei Ölspuren auf der B18 und einer Nebenstraße welche es bei hochsommerlichen Temperaturen zu beseitigen galt.

Da sich die Ölspuren über mehrere Kilometer erstreckten, forderte die Straßenmeisterei in beiden Fällen ein spezielles Straßenreinigungsfahrzeug an. Ebenso übernahmen wir bei einem Großeinsatz in Nöstach während unseres Festbetriebes die Verpflegung für die eingesetzten Kräfte der umliegenden Feuerwehren.

Nach einer Sommerpause startet mit September unser zweites Ausbildungshalbjahr mit dem Ausbildungsschwerpunkt „Technischer Einsatz“.

Neben einigen Schulungen ist eine Intensivausbildung, ein Ausbildungsnachmittag geplant. Ebenso möchten wir uns im Herbst der „Ausbildungsprüfung Technischer Einsatz“ stellen.

Auf www.ff-fahrafeld.at finden Sie weitere ausführliche Berichte über unsere Ausbildung, Einsätze und Tätigkeiten sowie auch zahlreiche Festfotos.

Die Mitglieder der FF Fahrafeld

Die kalte Jahreszeit rückt auf dem Kalender immer näher, und mit ihr auch der Saisonbeginn für unsere Perchten. Im Vorjahr durften wir unsere neu gegründete Brauchtums-Gruppe erstmals am Adventmarkt in Pottenstein vorstellen. Auch in diesem Jahr freuen wir uns wieder auf einen Auftritt in unserer Heimatgemeinde, für den sich heuer als besondere Überraschung ein Feuerspucker in unserer Mitte befinden wird. Weitere Veranstaltungstermine mit den Kahlkopf-Teifln, unter anderem bei der Adventmeile in Baden und am Christkindlmarkt in Bad Vöslau, finden Sie auf unserer Homepage, welche in Kürze online gehen wird.



Gerne besuchen wir auch Sie mit unserem Nikolaus, oder bereichern mit der Kinder-Krampusgruppe Ihre Weihnachtsfeier.

Für Terminvereinbarungen bzw. Anfragen stehen wir unter 0664/4635247 und 0699/12548775

zur Verfügung.

www.kahlkopf-teifln.at

UNSER LAGERHAUS DIE KRAFT AM LAND

**IMMER FÜR SIE DA!
IMMER FÜR SIE NAH!**

- Baustoffe
- Bau & Garten
- Energie
- Tankstelle

- Agrar
- Fachwerkstätte
- Technik
- PKW-Handel

Lagerhaus Pottenstein

Bau & Gartenmarkt Pottenstein
Tel. 02672/82421
Email: pottenstein@rfg.at

Baustoffe Pottenstein
Tel. 02672/82421
Email: pottenstein@rfg.at

Fachwerkstätte Pottenstein
Tel. 02672/82425
Email: wkst.pottenstein@rfg.at

Adresse: Bahnstraße 21, 2563 Pottenstein www.lagerhaus-rfg.at

**LUX
BAU**



Wir bauen Sie glücklich.

BAUMEISTER | PLANUNG | ZIMMEREI | BAUMARKT | PHOTOVOLTAIK

Josef Lux und Sohn Baumeister Ges.m.b.H. | Hainfeld | St. Pölten | Berndorf

3170 Hainfeld | Kirchengasse 7 | Telefon +43 2764 2695-0 | zentrale@luxbau.at | www.luxbau.at

Gratulation zum 80. Geburtstag Lischka Lucia, Fahrafeld


Am Bild: Frau Vizebgm. Eva Baja-Wendl, Bgm Manfred Schweiger, Frau Lucia Lischka und GGR Adolf Oboril

Gratulation zum 80. Geburtstag
Serbula Milja, Pottenstein


Am Bild: Bgm. Manfred Schweiger, Frau Serbula Milja und Herr GGR Adolf Oboril

Gratulation zum 90. Geburtstag Hochleitner Maria


Am Bild: Herr , Bgm. Manfred Schweiger, Frau Maria Hochleitner und Frau

Gratulation zum 90. Geburtstag
Roth MR Dr. Karl, Pottenstein


Am Bild: Herr GGR Adolf Oboril mit Herrn MR Dr. Karl Roth und Frau Vizebgm. Eva Baja-Wendl

SCHATZ
IMMOBILIEN

Ihre Ansprechpartner:
Brigitte Schatz
Tel: 0676/ 500 67 34



Eigentumswohnung im Gumpoldskirchen! 3 Zimmer mit Loggia 83 m². Eigenem Garagenplatz. Südbahn nahe. VB: € 189.000,-



Eigentumswohnung in Berndorf/ St. Veit
Aufgepasst an alle Handwerker!
Hier können Sie eine zwar renovierungsbedürftige aber günstige Wohnung erwerben. Größe: 33 m² VB: € 39.500,-



Zinshaus in Pottenstein
Dieses Objekt hat 6 Wohneinheiten, 2 pro Stockwerk, Gesamtnutzfläche von ca. 629 m² Grundstücksfläche von ca. 1005 m². Darzeit sind 5 Wohnungen vermietet 1 Wohnung freistehend. VB: € 429.000,-



Baugrundstück mit Traumausblick
Sonnig, ruhig, unverbaubarer Ausblick bis zur Hohen Wand das alles bietet dieser wunderschöne ca. 1400 m² große Grund. VB: € 119.000,-



Eigentumswohnungen in Bad Fischau Brunn! Neuerrichtete schlüsselfertige Eigentumswohnungen. „Qualität trifft Design“. Wohnfläche ca. 75 m². Gartenfläche ca. 135 m². KP € 149.500,-

Wir suchen laufend für unsere Vormerkkunden Mietobjekte, Einfamilienhäuser, Eigentumswohnungen und Baugründe. Falls auch Sie Ihre Immobilie in vertrauensvolle Hände legen wollen dann freuen wir uns auf Ihren Anruf und stehen Ihnen mit Rat und Tat zur Seite.

office@schatz-immobilien.at
www.schatz-immobilien.at

Gratulation zum 80. Geburtstag
Ing. Hubert Czernach


Am Bild: Herr Bgm. Manfred Schweiger, Herr Ing. Hubert Czernach & Frau Vizebgm. Eva Baja-Wendl